

Nombre del curso: Cultura Hispanoamericana II. Colombia
Código: LB342
Créditos: 2
Intensidad Semanal: 3 horas
Horas de trabajo autónomo: 5 horas
De los estudiantes
Profesor: PATIÑO ALVAREZ Diana Patricia
E-mail: dianappatinoa@utp.edu.co
Online Management System: www.schoolology.com , WhatsApp

JUSTIFICACIÓN

El curso de Cultura hispanoamericana II propende por el conocimiento y la reflexión sobre aspectos de la cultura colombiana, en la medida que reflexiona sobre hechos y fenómenos de la vida cotidiana, artísticos, políticos, lingüísticos y sociales, entre otros. Este conocimiento y reflexión será de gran utilidad para la formación integral del futuro docente de la *Licenciatura en Bilingüismo*, porque enriquece y facilita al estudiante la inmersión en la cultura, por medio de procesos de comprensión de la identidad del ser colombiano.

Cuando hablamos de Cultura colombiana debemos tener en cuenta varios elementos que contribuyen a la identidad e imagen de los colombianos y su actuación en el mundo al emplear una de las *megalenguas* de la tierra. Las áreas fundamentales que atraviesa son el arte, la vida cotidiana, la lengua, la política, y en general todas las expresiones de la cultura. No cabe duda que lo que llamamos *Cultura colombiana* son una serie de manifestaciones que forman parte del estilo común de vida que caracteriza a los habitantes de nuestro país y donde se evidencia claramente la influencia de los elementos indígenas, europeos y africanos, tras un largo proceso de mestizaje que da origen al hombre colombiano de hoy, y que tiene como sello de su identidad la diversidad hoy valorada en todo el mundo.

El contenido académico aquí descrito toca un gran número de aspectos de nuestra cultura desde el periodo indígena pasando por el período hispánico hasta el periodo. De esta manera se revisan fenómenos relacionados con la historia, la lengua, la influencia de otra cultura como la norteamericana y la francesa en nuestra lengua, la arquitectura, la pintura, la vida cotidiana, la lengua, la política y en general todos aquellos aspectos que forman parte de la cultura y nos definen como colombianos.

La cultura se experimenta, se vive y hace parte del proceso de crecimiento de los estudiantes universitarios; a través de las salidas académicas se generan ambientes y experiencias que afiancen los contenidos académicos visto en clase, el compromiso y el conocimiento de los estudiantes con su cultura. Estas visitas de campo se presentan como la base de la propuesta pedagógica de los cursos de cultura hispanoamericana II, estrategia pedagógica que brindará al estudiante una visión real y directa de los contenidos trabajados en clase en las áreas de arte, historia, literatura, poesía y arquitectura entre otros.

OBJETIVOS

- 1.** Formar licenciados en el campo del bilingüismo con competencia C1 en español, con capacidad de integrar los conocimientos disciplinares, pedagógicos e investigativos en sus prácticas educativas y con competencia intercultural y digital.
- 2.** Promover la generación de propuestas innovadoras en el campo del bilingüismo por medio de la investigación, la extensión y la proyección social en equipos multidisciplinarios.
- 3.** Generar espacios que contribuyan a la formación del licenciado en bilingüismo para la ciudadanía del siglo XXI, el desarrollo humano pleno y la toma de posturas críticas y democráticas hacia la problemática del contexto y el mundo, en el marco de la sostenibilidad ambiental.

COMPETENCIAS

- 1.** Usar su competencia comunicativa en español para cumplir con propósitos sociales, profesionales y académicos y evaluarla iterativamente como parte de su desarrollo profesional.
- 2.** Trabajar colaborativamente en equipos disciplinares, multidisciplinarios con capacidad de adaptarse a diferentes contextos, aplicando valores de respeto por la diversidad.
- 4.** Desarrollar la literacidad digital para desempeñarse en ámbitos sociales, académicos, profesionales y de la vida cotidiana.
- 5.** Emplear el conocimiento investigativo, disciplinar, pedagógico y tecnológico que permita la selección, creación, implementación y evaluación de recursos y actividades para apoyar la enseñanza y el aprendizaje lingüístico y cultural, tanto propio como de sus estudiantes, en ambientes presenciales, híbridos y virtuales.
- 6.** Asimilar los enfoques críticos, relacionales y funcionales de la interculturalidad que permitan al sujeto bilingüe cuestionar continuamente la cultura de su lengua materna y de otras lenguas y visibilizar maneras distintas de saber, ser, hacer y vivir en una sociedad multicultural.

RESULTADOS DE APRENDIZAJE

Resultados de aprendizaje Licenciatura en Bilingüismo	Resultados de aprendizaje de la asignatura	Assesement
2. Planea, ejecuta y evalúa experiencias de enseñanza y aprendizaje para la educación bilingüe con el propósito de responder a necesidades de diversos contextos educativos.	Analiza diversas manifestaciones culturales colombianas, incluyendo aspectos lingüísticos, históricos, sociales y artísticos.	Reflexión literaria sobre las culturas prehispánicas en Colombia. Muestra artística y literaria basada en la historia y arte precolombino (21 de marzo, Día de la Poesía/Celebración Al Aire Libre, convocando a Bienestar, Facultad, Extensión y Cabildo Indígena).
3. Emplea su literacidad digital en el desarrollo de procesos educativos, académicos e investigativos.	Diseña contenidos didácticos digitales para la comprensión y divulgación de aspectos culturales colombianos durante el virreinato, incluyendo, mestizaje, culturas afro y procesos de emancipación.	Creación de contenidos digitales (video-ensayo o podcast). Muestra divulgativa en redes sociales de los contenidos digitales.
4. Desarrolla proyectos educativos fundamentados en principios disciplinares, pedagógicos e investigativos de su campo profesional.	Indaga aspectos culturales, artísticos e históricos, mediante recopilación documental o salida de campo, para la creación artística y literaria de contenidos didácticos.	Documentación de diferentes contextos de interés cultural para la creación de contenidos didácticos. Muestra intercultural (21 de mayo, Día de la Diversidad Cultural) de contenidos didácticos basados en diferentes cultura colombiana.

EJES TEMÁTICOS

Periodo Indígena

- Culturas Precolombinas
 - Primeros pobladores (2000 a.c.)
 - Cultura de San Agustín
 - Cultura Tierra dentro
 - **Las culturas Doradas**
 - Tayronas.
 - Muisca
 - Quimbaya
 - Zenúes
 - Cultura Calima
 - Cultura Nariño
 - Cultura Tumaco
 - Cultura Yotoco
 - Cultura Tolima
 - El Complejo Piartal-Tuza
- El concepto de cultura y cultura colombiana.
- Las mentalidades y la cultura colombiana.

Tema de exposición:

Culturas y Lenguas ancestrales

Lecturas Obligatorias

Arguello Rodrigo, Entre la Espada y la palabra, La importancia de propiciar una cultura del diálogo.

CAICEDO Cecilia Yurupari.

Periodo Hispánico

CONQUISTA Y ÉPOCA COLONIAL: LA NUEVA GRANADA

- La sociedad y la vida cotidiana en los siglos XVI y XVII.
- Las expresiones culturales en la sociedad colonial: la mentalidad religiosa vista desde la pintura.
- *El Carnero* y el reflejo de una sociedad.
- La lengua española en la Nueva Granada.

Tema de exposición:

La Colonia en la Nueva Granada

- Ciudades
- Arte
- Literatura
- Inmigrantes
- Riquezas
- Política y familias poderosas

Lecturas Obligatorias:

- Jaime Humberto BORJA G. Vásquez y el entorno de la pintura Barroca p. 33-50
- FREYLE, Juan Rodríguez, El Carnero Capitulo 1, 2, 3, 4, 5 y 9.
- GARCÍA MARQUEZ, Gabriel. Del Amor y otros demonios.

Periodo REPUBLICANO

Siglo XVIII y XIX. INDEPENDENCIA Y ROMANTICISMO

- Independencia y búsqueda de una identidad como colombianos. La vida cotidiana.
- La influencia francesa e inglesa en la sociedad colombiana decimonónica. Influencias en la lengua española.
- Expresiones de la cultura: Pintura y literatura.
- Las guerras civiles colombianas durante el siglo XIX.
- El español colombiano del siglo XIX.

Tema de exposición:

La vida cotidiana en Colombia en el siglo XIX.

Lecturas Obligatorias:

- ALAVREZ GARDEAZABAL, Gustavo, Cóndores no entierran todos los días.
- Bicentenario de una Nación en el MUNDO. Ministerio de Cultur

Periodo Actual

COLOMBIA EN EL SIGLO XX

- Aspectos históricos.
- La población indígena colombiana: el pluralismo lingüístico.
- La cultura afro en Colombia y sus aportes lingüísticos.
- El español de Colombia en el siglo XX. Los neologismos y la enorme influencia del idioma inglés.
- Expresiones de la cultura: arquitectura moderna, urbanismo, escultura y pintura y literatura.

Temas de exposición:

Pintura colombiana del siglo XX,

Lenguas indígenas de Colombia,
El inglés y su influencia en el español colombiano del siglo XX.

Lecturas Obligatorias

- OCAMPO López Javier, Las fiestas y el Folclor en Colombia, Bogotá 1995



RECURSOS DIDÁCTICOS

❖ **Presentaciones Power Point:**

- Civilizaciones prehistóricas
- Mitos y leyendas
- Cultura colombiana
- La cultura del diálogo en Colombia
- La sociedad y la vida cotidiana en los siglos XVI y XVII
- El Diablo en el SER colonial
- Análisis Literario del Amor y otros demonios
- Virreinato de la Nueva Granada
- Literatura histórica
- Independencia y búsqueda de una identidad
- Bogotazo
- Hispano-Gaitán
- El arte en Colombia. Un recorrido ilustrado.

❖ **Videos, documentales, películas y otros recursos web para completar el contenido académico:**

- Documental: Gaitán- el hombre que fue Colombia
- Video:
 - Historia del Arte Colombiano
 - Napoleón ayudó a la independencia de Colombia.
- Película:
 - El embajador de la India
 - Del amor y otros demonios
 - Cóndores no entierran todos los días



METODOLOGÍA

La competencia cultural del español como LE: propuestas metodológicas. En el caso de español como lengua extranjera, el curso tiene que proveer el contacto con la cultura que en el contexto de inmersión supuestamente se da de forma natural. El libro de texto es tradicionalmente la fuente fundamental de la que los estudiantes forman sus esquemas culturales. El español, lengua del mestizaje y la interculturalidad Asunción Martínez Arbelaiz. El componente cultural en los cursos de español como L2: una propuesta de clase fuera de clase; esto es peligroso, puesto que en opinión de Shadow (1987) la mayoría de los textos ofrecen una imagen de la cultura como colección de sellos de postales. Para evitar esta imagen estática y monolítica de la cultura hispana, Shadow propone explotar una serie de técnicas experimentales que pueden ayudar al alumno a conseguir conciencia intercultural. La propuesta de Shadow consiste en combinar el material cognitivo con el material experimental. Un ejemplo que él proporciona es una actividad en la que los estudiantes visitan un mercado local después de ver en el libro de texto descripciones de cómo se hace la compra. Una segunda sugerencia pedagógica de Shadow es invitar nativos a la clase para que los estudiantes los entrevisten. Finalmente, propone una visita a lo que él llama barrios étnicos, "ethnic neighborhoods", en compañía de un profesor de antropología que les enseñe cómo observar. La limitación de este tipo de actividades es que presupone que se vive cerca de una comunidad hispana, lo cual es posible en algunos lugares de los EE.UU. pero no en todos.

Álvarez y González (1993) ofrecen otro tipo de propuesta pedagógica con objetivos culturales. En opinión de las autoras, los textos auténticos son herramientas que sirven para ilustrar los valores y los significados más profundos porque están dirigidos a los hablantes nativos y por lo tanto, presentan información culturalmente auténtica. Asimismo, proporcionan un contexto apropiado para la práctica lingüística porque no están anotados o modificados de forma artificial.

Para terminar esta sección, podemos concluir que en los últimos años las nuevas tecnologías han permitido integrar la cultura en la clase de lengua de forma muy satisfactoria y sobre todo, "auténtica". Este es un tema que está recibiendo mucha atención de los estudiosos de la adquisición de lenguas últimamente. En general, hay estudios que explotan la información escrita y visual de la red, otros las posibilidades de interacción por medio del correo electrónico y finalmente, otros estudios nos informan de la integración de varias herramientas tecnológicas. Valgan como ejemplos las propuestas de Osuna, Maritza y Meskill (1998), Jorgan, Heredia y Aguilera (2001) y Stepp Greany (2002). Las diferentes formas y posibilidades que nos ofrecen las nuevas tecnologías hacen que los profesores de español las incluyan cada vez más en el diseño de sus cursos. Este auge se debe, en parte, y desde el punto de vista cultural, a que los medios tecnológicos nos conectan de diferentes formas y veinticuatro horas al día con lo que sumulísticamente podemos llamar la realidad de la cultura meta.

(1) El primer enfoque que se instalará en la clase es el basado en contenidos, el cual propende a la utilización en clase de texto auténticos, des ensayos de autores contemporáneos y la utilización de una bibliografía auténtica que da testimonio del recorrido y de la complejidad de nuestra identidad como colombianos; siendo cada clase un descubrimiento y comprensión de quiénes somos. El lugar del alumno es esencial porque nos encontraremos con un aprendiz activo que prepara sus lecturas antes de venir a clase y desarrolla sus habilidades de observación, reflexión y crítica, participando activamente a los debates, dando su opinión desde su vivencia y utilizando los diferentes medios tecnológicos que se encuentran a su disposición para completar el contenido aborda en clase. Ampliando su visión del mundo y despertando el interés por descubrir quienes somos por lo que les permite desarrollar habilidades y actitudes esenciales para cualquier comunicación exitosa.

(2) El segundo modelo educativo adoptado en la clase de Cultura Hispanoamericana es el modelo crítico reflexivo que se aplicará a cada clase, se le pedirá al estudiante entrar a completar sus ideas, sus hipótesis y sus conjeturas sobre cada uno de los temas propuestos. Al igual que muchas de nuestras acciones en la vida diaria, el ser reflexivo indaga sobre su práctica en el diario vivir. Esta reflexión, será más eficaz si está equipado de una bibliografía adecuada que lo lleve a profundidad y mejore su práctica cotidiana, en su búsqueda de su identidad. Incluso podría decir que es gracias a la causa de la práctica reflexividad, que su conocimiento hacia el otro se convertirá y lo dirigirá hacia la solución de los problemas. Y como una pieza más dentro de este entramado llamado identidad se convertirá en el único jugador en un entorno cambiante y complejo, que aporta a la relación educativa como relación social.

(3) El tercer modelo, el enfoque humanista modelo humanista tiene en el centro de su propósito la transmisión de valores: el poder insustituible de juicio de la conciencia individual, la dignidad, la libertad, la lucidez, la responsabilidad. La educación, que son personas libres, reflexivas, capaces de dar razones de sus decisiones, que forman otros que serán capaces de hacer lo mismo. Formación ciudadana bilingüe que debe transmitir un humanismo político moderno arraigados y capaz de explicar la universalidad de nuestros derechos y nuestras obligaciones de acuerdo con los principios de la democracia liberal, al tiempo que justifica, por ejemplo, en el campo aspectos lingüísticos de nuestros derechos y obligaciones bajo nuestra situación particular en América.

EVALUACIÓN

Tipo de evaluación	Fecha	Porcentaje
Reflexión literaria sobre las culturas prehispánicas.	Todo el semestre	70 %
Muestra artística y literaria basada en la historia y arte precolombino.		
Creación de contenidos digitales.		
Muestra divulgativa en redes sociales de los contenidos digitales		

Documentación de diferentes contextos de interés cultural para la creación de contenidos didácticos.	(última semana)	30 %
Muestra intercultural de contenidos didácticos basados en diferentes culturas hispanoamericanas		

BIBLIOGRAFIA

BALLESTAS Luz helena , Las formas esquemáticas del diseño Precolombino de Colombia, Madrid 2010

BORJA G. Jaime Humberto, Vásquez y el entorno de la pintura Barroca

FREYLE, Juan Rodríguez, El Carnero.

ARGUELLO Rodrigo, Entre la Espada y la palabra, La importancia de propiciar una cultura del diálogo.

OCAMPO López Javier, Las fiestas y el Folclor en Colombia, Bogotá 1995

GRIJELMO, Alex. *La seducción de las palabras*. Litografía Roses, Madrid, 2005.

LÁZARO, Fernando. *Estilo Barroco y Personalidad Creadora*. Cátedra, Madrid, 1977

TALENS, Jenaro y otros. *Elementos para una semiótica del texto artístico*. Cátedra, Madrid, 1988.

VÉLEZ Rocío. Literatura en la Colonia. Biblioteca Pública Piloto. Medellín.1994.

WEBGRAFÍA

<http://www.colombia.co/cultura/colombia-pais-de-diversidad-etnica.html><http://www.colombia.co/cultura/colombia-pais-de-diversidad-etnica.html>

http://datateca.unad.edu.co/contenidos/100007/2016_0803/Momento3/Silvio_Aristizabal_diversidad_colombia.pdf

<http://www.banrepcultural.org/blaavirtual/constitucion/diversidad-etnica-y-cultural>

https://prezi.com/iq8_aisqogx/diversidad-etnica-y-cultural-colombiana/

esclavitud

<http://www.banrepcultural.org/blaavirtual/historia/hicol/hico9.htm>

<http://www.blest.eu/cs/guardia.html>

<http://www.banrepcultural.org/blaavirtual/historia/hicol/hico2.htm>

<http://www.colombia.com/colombia-info/historia-de-colombia/epoca-hispanica/poblacion-y-sociedad-esclavista/>

<http://html.rincondelvago.com/la-esclavitud-en-la-historia.html>

http://mazinger.sisib.uchile.cl/repositorio/lb/filosofia_y_humanidades/vitale/obras/sys/fmu/a/c03.pdf

<http://www.semana.com/opinion/expertos/articulo/la-esclavitud-de-indigenas-negros-en-la-epoca-colonial/322342>

LA COLONIA

<http://www.banrepcultural.org/blaavirtual/historia/hicol/hico3.htm>

<http://www.banrepcultural.org/blaavirtual/historia/hicol/hico4.htm>

<http://www.colombiaaprende.edu.co/html/home/1592/article-88867.html>

https://es.wikipedia.org/wiki/Mestizaje_en_Am%C3%A9rica#Mestizaje_en_Colombia

<http://www.historiacocina.com/paises/articulos/colombia/congresosevilla.htm>

<http://www.monografias.com/trabajos89/pueblo-colombiano-su-filosofia-cultura-e-historia/pueblo-colombiano-su-filosofia-cultura-e-historia.shtml>

<http://www.blest.eu/biblio/lipschutz/cap5.html>

<https://prezi.com/fuy5vfymspc/conquista-de-colombia-1500-1550/>

https://prezi.com/w_u2pc1ultba/etnias-en-colombia/

<http://www.todacolombia.com/etnias-de-colombia/grupos-indigenas/historia-indigenas.html>